

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSMERKLUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - KONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHLARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARACÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАВЪЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSTEMMELSESKLARING

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHOĎĚ

CE - IZJAVA-O USKLABENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉG-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCÍ
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - ATTIKTIKTES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTÍBAS-DEKLARACIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYUMULUK-BILDIRISI

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VAVTAVUŠDEKLARACIJA
CE - DEKLAPACIJA-3A-ÇÖBÜETÇETBİNE

ROTEX

01 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates:

02 (d) erklæret af sinne alleinige Verantwortung daß die Ausüstung für die diese Erklärung bestimmt ist:

03 (e) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:

04 (nl) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft:

05 (e) dichiara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración:

06 (i) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:

07 (en) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο εξοπλισμός στον οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:

08 (e) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere:

RHBH04CA3V, RHBH08CA9W, RHBH16CA9W,
RHBX04CA3V, RHBX08CA9W, RHBX16CA9W,

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:

02 (de) die gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:

03 sont conformes à l(e)ux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s) pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:

04 conform de volgend(e) norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:

05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:

06 sono conformi all(i) seguente(s) standard(i) o altro(i) document(o) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:

07 éva oúpoθέτου με τη(α) ακόλουθη(α) πρότυπο(α) ή άλλω(α) έγγραφο(α) κανονισμού, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούμαι σύμφωνα με τις οδηγίες μας:

EN60335-2-40,

01 following the provisions of:

02 gemäß den Vorschriften der:

03 conformément aux stipulations des:

04 overeenkomstig de bepalingen van:

05 siguiendo las disposiciones de:

06 secondo le prescrizioni per:

07 με τη(α) ακόλουθη(α) τυπώ(α):

08 de acordo com o previsto em:

09 в соответствии с положениями:

19 ο υπό θέτων τύπο:

20 ναρταται τύποε:

21 цаπαααку κряγяре на:

22 tалкантис нурулу паейкумү:

23 երևողոյ քրտիտ, կառուկա:

24 одзіаеаеіа уаіауаеа:

25 bunun koşullama uygun olarak:

CE - ЗАВЪЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCÍ
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O USKLABENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉG-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCÍ
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VAVTAVUŠDEKLARACIJA
CE - DEKLAPACIJA-3A-ÇÖBÜETÇETBİNE

CE - ATTIKTIKTES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTÍBAS-DEKLARACIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYUMULUK-BILDIRISI

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VAVTAVUŠDEKLARACIJA
CE - DEKLAPACIJA-3A-ÇÖBÜETÇETBİNE

09 (ru) заявляет, исключительно под свою ответственность, что оборудование, к которому относится настоящая заявка:

10 (en) erklæret under ensans ansvar, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:

11 (s) deklarerar i egen skap av huvudsansvar, att utrustningen som berörs av denna deklaras inte är ett:

12 (n) erklærer et fuldstændigt ansvar for at det udstyr som berøres av denne deklaras medtaget er:

13 (en) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen sisältämät tiedot:

14 (z) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že zařízení, k němuž se toto prohlášení vztahuje:

15 (hr) izjavljue pod isključivo vlastitom odgovornošću da odnema na tpu, se ova zjava odnosi:

16 (t) teljes felelőssége tudatában kijelent, hogy a bejelentések, melyekbe a nyilatkozati vonatkoz:

08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

09 conformautes cu următorul standard sau unul dintre normativele documentelor, prin urmasii in folosere conforma cu instrucțiunile noastre:

10 overholder følgende standard(er) eller andre tekniske dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:

11 respektive utrustning är i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:

12 respektive udstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til vore instrukser:

13 vastaavät seuraavien standardien ja muiden ohjeistusten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:

14 za preopkladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícími normám nebo normativním dokumentům:

15 u skladu sa sljedećim standardima ili drugim normativnim dokumentima, uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

01 Directives, as amended:

02 Direktiven, gemäß Änderung:

03 Directives, telles que modifiées:

04 Richtlijnen, zoals geamenderd:

05 Directivas, según lo emmendado:

06 Direktive, come da modifica:

07 Önyvüv, ömük föyüv potomonöbdi:

08 Directivas, conforme alteração em:

09 Direktivet, со всеми поправками:

11 Information *
Certificat <C>

12 Merk *
som del framkommer <A> og gjennem positiv bedømmelse av früge Sertifikaat <C>

13 Huom *
jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka on hyväksynyt Sertifikaat <C> mukaisesti:

14 Poznámka *
i souladu s seřevěžením <C>

15 Napomena *
kako je zloženo u <A> pozitivno ocijenjeno
od strane prema Certifikaat <C>

21 Zabeleška *
ot obratno Cepndwicara <C>

22 Pastaba *
kaj nastávyje <A> i kaj beğama nastáve pağa Sertifikaat <C>

23 Píezám *
ako bolo uvedené v <A> s pozitívne zistené v súlade s seřevěžením <C>

24 Poznámka *
ako bolo uvedené v <A> s pozitívne zistené v súlade s seřevěžením <C>

25 Not *
<A> da beñifidij gbi ve <C> Sertifikaama góre
 barilandin dumtu orak değerdindidij gbi.

17 (nl) deklarie na värsna, uvyäzna odgovorničnost', že urazžazena, klövyh la deklaracija dölycyz:

18 (en) déclare je proprie responsabilité que l'équipement à cete se référä accèsä deäclarä:

19 (sv) i sva odgovornostjö izjavla, da je oprnna naprav, na katero se zjava nanaša:

20 (en) kinnibad öpa älekkü vastutusest, et käesoleva deklaratsiooni älä kuuluv varustus:

21 (en) deklarirava na sava otvornoc', che oböuzäbäno, že oböuzäbäno, že oböuzäbäno, že oböuzäbäno, že oböuzäbäno:

22 (t) väskä savo atsakomybe skėbia, kad janga, kuriai laikoma šj deklaracija:

23 (v) ar piliu atbildību apliekina, ka tālāk aprakstītās iekārtas, uz kurām attiecas šj deklarācija:

24 (sk) vyhlašuje na värsnu zodpovednost', že zarizdenie, na ktoré sa vzduhuje toto vyhlášenie:

25 (tr) lamamen kendil sorumluluğunda ölmak üzere bu bildiriñi ilgili doğanmmın aşşğı gibi ödölüğün beyan eder:

16 megfelelek az äbbi szabvány(d)nyak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azoknál előírás szerint használják:

17 स्पेक्षाद वगुनौ न्सेलेपुंयेच नुर्म इ नुन्य दकुंमंतुं नुर्मालीयेचुन्य, पूद वारुंनकेन डे उतुयने स डे उतोने ड नुसुने इ नुसुने इ इनुसुनै:

18 surti in conformitate cu următorul (următoare) standard(e) sau al(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:

19 skladni z naslednjimi standardi in drugim normativi, pod pogojem, da se uporabijo v skladu z našimi navodili:

20 su u vastavasu järgmis(i)le standard(ide)ga või lestele normatiivsele dokumentidele, kui need kasutatakse vastavalt meie juhendilele:

21 съответствует на стрелние стандарты или други нормативные документы, при условии, что инструмент обрätочно намуше инструкцие:

22 atilinka žemiau nurodžius standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:

23 tad, je ljudi atbilnosti razbježä norađunjem, atbil sekojšeem standarden in citen normativnem dokumentiem:

24 su i zrode z nasledovno(j)mi normo(j)mi alebo norm(i)mi normativno(j)mi dokumento(j)mi), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našimi návodmi:

25 jünün, la matlamatnya guna kulelannims kosulnya aşşğıdaki standartlar ve norm beñifene belgelele respectively:

19 Direktive z vesmi spremembami.

20 Direktivdi koos muudatustega.

21 Dírrektivak, c rewire komeenena.

22 Direktive su papölymäs.

23 Direktiiväs un to papölyndäjuoms.

24 Smerenka, v pätkön zneni.

25 Değıştirilmış hateriyle Yönetmelikler.

17 z põhinejzezymi pooprakami.

18 Directivet, so vesmi pooprakami.

<A>	TCF 025E13/10-2012
	DEKRA (NB0344)
<C>	2082543.0551-QUA/EMC

Frankelij

Dr.-Ing. Franz Gramling
Managing Director
1st of February 2013

ROTEX

ROTEX Heating Systems GmbH
Langwiesenstraße 10 · D-74363 Güglingen